



Product Service

EU-Type Examination Certificate

No. C5A 18 02 22629 004

Holder of Certificate: Karl Dungs GmbH & Co. KGKarl-Dungs-Platz 1
73660 Urbach
GERMANY**Product:** Fittings (Gas)
Automatic shut-off valve**Model(s):** Series MV 502**Parameters:** Valid from 2018-04-21
PIN CE-0123CT1067

for further information see annex**Tested according to:** DIN EN 161:2013
DIN EN 13611:2011
ISO 23551:2012
ISO 23550-1:2011

The Certification Body of TÜV SÜD Product Service GmbH confirms according to Annex III (Module B) that the listed product complies with the relevant provisions according to Annex I of Regulation (EU) 2016/426 on appliances burning gaseous fuels. It refers only to the sample submitted for testing and certification and on its technical documentation. See also notes overleaf.

Test report no.: V-A 1514-02/18**Valid until:** 2028-02-27**Date,** 2018-02-28

(Norbert Hörmann)

TÜV SÜD Product Service GmbH is Notified Body according to Regulation (EU) 2016/426 on appliances burning gaseous fuels with identification No. 0123.

Page 1 of 3



Models

type designation	application	housing material	seat diameter	operating pressure
MV 502	single valve	brass CW614N	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/1	bypass valve for the multifunctional controls DMV ... and MB ...	aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/2	single valve	aluminium EN-AW-6082	5 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/3	bypass valve for the multifunctional controls DMV-SE ..., DMV-VEF ... and MB-VEF ...	aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/7	pilot gas valve for the multifunctional controls DMV ...	aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/65	bypass valve for the multifunctional controls MBC-65-ZRD	aluminium EN AW-2007	7 mm	200 mbar / 20 kPa
MV 502/120	bypass valve for the multifunctional controls MBC-120-ZRD	aluminium EN AW-2007	7 mm	200 mbar / 20 kPa



Product Service

Gas family

all gases of 1st, 2nd and 3rd gas family

Technical data / range of application

class according to DIN EN 161	A
group	2
max. operating pressure	see models
ambient temperature	-15°C to 70°C
installation position	solenoid in vertical to horizontal position

Electrical data

nominal voltages (alternatively)	AC 24 V, AC 110 V and AC 230-240 V, 50-60 Hz; DC 10 V, DC 12 V, DC 24 – 28 V
degree of protection	IP 54

Further details

Furthermore, the automatic shut-off valve fulfils the requirements of ISO 23551-1:2012 together with ISO 23550:2011 including the specific regional requirements in European countries according to Annex E.

Munich, 2018-02-28



Product Service

EU-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. C5A 18 02 22629 004

Zertifikatsinhaber: **Karl Dungs GmbH & Co. KG**
Karl-Dungs-Platz 1
73660 Urbach
DEUTSCHLAND

Produkt: **Ausrüstungen (Gas)**
Automatisches Absperrventil

Modell(e): **Baureihe MV 502**

Kenndaten: Gültig ab 21.04.2018
PIN CE-0123CT1067

alle weiteren Kenndaten siehe Anhang

Geprüft nach: DIN EN 161:2013
DIN EN 13611:2011
ISO 23551:2012
ISO 23550-1:2011

Die Zertifizierstelle von TÜV SÜD Product Service GmbH bestätigt gemäß Anhang III (Modul B) die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den wesentlichen Anforderungen gemäß Anhang I der Verordnung (EU) 2016/426 über Geräte zur Verbrennung gasförmiger Brennstoffe. Prüfgrundlage ist ausschließlich das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr.: V-A 1514-02/18

Gültig bis: 2028-02-27

Datum, 2018-02-28

(Norbert Hörmann)



TÜV SÜD Product Service GmbH ist notifizierte Stelle gemäß der Verordnung (EU) 2016/426 über Geräte zur Verbrennung gasförmiger Brennstoffe mit der Kennnummer 0123.

Seite 1 von 3



Ausführungen

Ausführung	Verwendung	Gehäuse Werkstoff	Sitzdurch- messer	max. Betriebsdruck
MV 502	Einzelventil	Messing CW614N	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/1	Bypassventil für die Mehrfachstellgeräte DMV ... und MB ...	Aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/2	Einzelventil	Aluminium EN AW-6082	5 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/3	Bypassventil für die Mehrfachstellgeräte DMV-SE ..., DMV-VEF ... und MB-VEF ...	Aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/7	Zündgasventil für die Mehrfachstellgeräte DMV ...	Aluminium EN AW-2007	7 mm	500 mbar / 50 kPa
MV 502/65	Bypassventil für die Mehrfachstellgeräte MBC-65-ZRD	Aluminium EN AW-2007	7 mm	200 mbar / 20 kPa
MV 502/120	Bypassventil für die Mehrfachstellgeräte MBC-120-ZRD	Aluminium EN AW-2007	7 mm	200 mbar / 20 kPa



Product Service

Gasfamilie

alle Gase der 1. , 2. und 3. Gasfamilie

Technische Daten / Verwendungsbereich

Klasse nach DIN EN 161	A
Gruppe	2
Max. Betriebsdruck	siehe Ausführungen
Umgebungstemperatur	-15 bis +70°C
Einbaueinlage	Magnet senkrecht stehend bis waagerecht liegend

Elektrische Daten

Nennspannungen (wahlweise)	AC 24 V, AC 110 V, AC 230-240 V, 50-60 Hz; DC 10 V, DC 12 V, DC 24 – 28 V
Schutzart	IP 54

Weitere Angaben

Das automatische Absperrventil erfüllt ebenfalls die Anforderungen der ISO 23551-1:2012 in Verbindung mit ISO 23550:2011 einschließlich der spezifischen regionalen Anforderungen in Europäischen Ländern gemäß Anhang E.

München, 28.02.2018

Zertifizierungsvertrag

Grundlage für die Zertifikatserteilung ist die Prüf- und Zertifizierungsordnung von TÜV SÜD Product Service.

Mit Erhalt des Zertifikates erkennt der Zertifikatsinhaber die jeweils gültige Fassung der Prüf- und Zertifizierungsordnung an (www.tuev-sued.de/ps_regulations) und wird somit Partner im Zertifiziersystem von TÜV SÜD Product Service.

Prinzipielle Voraussetzung für die Gültigkeit des Zertifikates:

- Gültigkeit der zitierten normativen Prüfgrundlage(n) ist gegeben und zusätzlich bei Zertifikaten mit Berechtigung zur Verwendung eines Prüfzeichens bzw. bei Zertifikaten für QM-Systeme:
- Voraussetzungen für vorschriftsmäßige Fertigung werden eingehalten.
- Die Fertigungs- bzw. Betriebsstätten werden regelmäßig überwacht.

Certification contract

Certification is based on the TÜV SÜD Product Service Testing and Certification Regulations. On receipt of the certificate the certificate holder agrees to the current version of the Testing and Certification Regulations (www.tuv-sud.com/ps_regulations) and thus becomes partner in the TÜV SÜD Product Service Certification System.

Requirements for the validity of the certificate in principle:

- Validity of the quoted test standard(s) In addition, for certificates with the right to use a certification mark and for QM certificates:
- Conditions for an adequate manufacturing are maintained
- Regular surveillance of the facility is performed

认证合约

认证基于 TÜV SÜD 产品服务《测试及认证准则》。获得证书即表明证书持有者接受当前版本的《测试及认证准则》（见 www.tuv-sud.com/ps_regulations）并成为 TÜV SÜD 产品服务认证系统内的合作伙伴。

维持证书有效性的原则要求：

- 认证所依据标准的有效性
- 此外，对于授权可使用认证标志的证书和质量管理体系证书：
- 保持充分的生产条件
 - 生产场地通过定期的监督

認證契約

認證は TÜV SÜD Product Service の試験認証規約に基づく。認証書保持者は認証書を受領することにより最新の試験認証規約(www.tuv-sud.com/ps_regulations)に同意したものとする。その結果、TÜV SÜD Product Service 認証システムのパートナーとなる。

認證書の有効性に関する原則的な要求事項

- 引用している試験規格が有効である
- さらに認証マークの使用を許諾された認証書や品質マネジメント認証書は：
- 適切な製造の条件を維持している
 - 定期的な工場監査を実施している

Contrato de certificação

A certificação se baseia nos Regulamentos de Testes e Certificação do Grupo TÜV SÜD. Ao receber o certificado, o Fornecedor, titular do certificado concorda com a versão atual dos Regulamentos de Testes e Certificação do Grupo TÜV SÜD (www.tuv-sud.com/ps_regulations) e assim, torna-se parceiro no Sistema de Certificação de Produtos e Serviços TÜV SÜD.

Requisitos para a validade do certificado (em princípio):

- Validade da(s) norma(s) de ensaio(s) referenciada(s).
- Adicionalmente, para os certificados com o direito ao uso da marca de certificação e para certificados de SG:
- Condições de fabricação adequada estão mantidas.
 - Auditoria de monitoração realizada regularmente.